



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 935092/25/TYC

Zleceniodawca ZAKŁAD WODOCIĄGOWY ZWIĄZKU GMIN BYCHOWO ul. Kolejowa 30 55-110 Prusice		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA DO SPOŻYCIA Księgnice, ul. Trzebnicka 92 sklep (woda z instalacji wewnętrznej)
Data przyjęcia próbki	25.11.2025	Stan próbki: bez zastrzeżeń Numer próbki: 935092/25/TYC Próbka pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań	25.11.2025	
Data zakończenia badań	01.12.2025	
Data sprawozdania z badań	01.12.2025	
Informacje dotyczące pobierania próbek:		
Metoda* PN-EN ISO 19458:2007, PN-ISO 5667-5:2017-10		
Protokół poboru próbek nr: 3/2127/25/11/2025		
Data poboru: 25.11.2025		
Punkt poboru, miejsce poboru: Księgnice, ul. Trzebnicka 92 sklep (woda z instalacji wewnętrznej)		
ID Próbkiobiorcy: 2127		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Temperatura ^{3) 4) 6)} PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)	°C	11,2 ± 0,6	-	-
* Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml ^{1) 7)} PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba Escherichia coli w 100 ml ^{1) 7)} PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba enterokoków kałowych w 100 ml ^{1) 7)} PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml ⁷⁾ PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	-	-
* Barwa ^{1) 2) 4)} PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C, PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06	mg/l Pt	14 ± 2	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	-
* Mętność ^{1) 2) 4)} PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,29 ± 0,10	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	-
* Zapach ^{1) 4)} PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny	Akceptowalny	Zgodny
* Smak ^{1) 4)} PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny	Akceptowalny	Zgodny
* Stężenie kationów ^{1) 4)} PN-EN ISO 14911:2002				



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 935092/25/TYC

Jon amonowy ⁵⁾	mg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,02)	≤ 0,50	Zgodny
* Zawartość pierwiastków ^{1) 4)} PN-EN ISO 17294-2:2024-04				
Mangan (Mn)	µg/l	3,0 ± 0,4	≤ 50	Zgodny
Żelazo (Fe)	µg/l	9,1 ± 1,3	≤ 200	Zgodny
* Chlor wolny ^{1) 3) 4)} PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,19 ± 0,04	≤ 0,30	Zgodny
* pH ^{1) 4) 9)} PN-EN ISO 10523:2012	-	7,8 ± 0,1	6,5 - 9,5	Zgodny
* Przewodność elektryczna właściwa ^{1) 4) 8)} PN-EN 27888:1999	µS/cm	587 ± 59	≤ 2500	Zgodny
* Stężenie anionów ^{1) 4)} PN-EN ISO 10304-1:2009				
Azotany	mg/l	5,0 ± 1,1	≤ 50	Zgodny
Azotyny ⁵⁾	mg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,02)	≤ 0,50	Zgodny

- 1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- 2) Wartości progowe niezdefiniowane.
- 3) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 4) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 11/2024/NS.9040.3.2024 z dn. 05.12.2024 r.).
- 5) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
- 6) Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.
- 7) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Poznaniu (decyzja nr HK-JW.9022.22.2025 z dnia 13.06.2025 r.).
- 8) Dla matrycy woda powierzchniowa i woda podziemna wynik przewodności elektrycznej właściwej kompensowany jest do temperatury 20°C. W przypadku pozostałych matryc kompensowany jest do temperatury 25°C.
- 9) Pomiar pH wykonany w temperaturze 15-25°C.

Autoryzował:

ID: 186, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
ID: 211, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
ID: 371, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Spektrometrii
ID: 445, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
ID: 489, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Sensorycznych
ID: 575, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 806, Specjalista Sekcji Pobierania Próbek, Sekcja Poboru Próbek
ID: 1710, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia
Rzemieślnicza 9, 62-081 Przeźmierowo

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych i badanych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego metody. Jeśli dla takiego rezultatu badania podana jest rozszerzona niepewność pomiaru, to dotyczy ona wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody. W przypadku gdy Laboratorium opiera się na rezultacie badania, w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA-DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 935092/25/TYC

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA